STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 13 ноября 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ПОМОЩИ, КОТОРАЯ ПОЙДЕТ НА ВОССТАНОВЛЕНИЕ ОБЩИН ПОСЛЕ НАВОДНЕНИЯ, ИМЕВШЕГО МЕСТО В МАЕ 2014 ГОДА В ЗАПАДНОМ НЬЮ-ЙОРКЕ (WESTERN NY) И В РЕГИОНЕ ФИНГЕР-ЛЕЙКС (FINGER LAKES)

Штат возьмет на себя местную долю расходов Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям (FEMA), направляемых в помощь населению в 11 округах

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о выделении помощи штата на обеспечение восстановительных мероприятий в 11 округах в Западном Нью-Йорке и в регионе Фингер-Лейкс (Finger Lakes), которые пострадали от наводнений, имевших место в мае 2014 года. Штат освободит органы местного самоуправления от обязательства обеспечить местную часть финансирования расходов Программы государственной населению Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям (FEMA), чтобы свести к минимуму финансовую нагрузку, лежащую на плечах местных налогоплательщиков.

«Органы местного самоуправления в этих регионах вынуждены нести значительные расходы на восстановление после разрушительного воздействия неблагоприятных погодных условия, однако сегодня штат делает шаг навстречу этим общинам, оказывая им помощь в восстановлении, с которой они станут еще сильнее и крепче, чем ранее, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Облегчая финансовое бремя, которое усугубила для нас сама Матушка Природа, мы даем возможность органам местного самоуправления сосредоточиться на мероприятиях по укреплению собственной жизнеспособности и сопротивляемости воздействию стихии перед лицом ее возможного следующего удара. Такие мероприятия повысят безопасность сообществ на будущее, и горжусь тем, что штат оказывает помощь в из практической реализации».

Общины регионов понесли значительный ущерб в результате воздействия непогоды, обрушившейся на них весной этого года. В качестве ответной меры федеральное правительство приняло решение об обеспечении финансирования 75 % удовлетворяющих применимым критериям расходов на восстановление и повышение уровня жизнеспособности общин; обязанности по обеспечению оставшихся 25 % расходов изначально была закреплена за

местными правительствами. Облегчая финансовое бремя в связи с финансированием этих расходов, лежащее сегодня на местных правительствах, штат принял решение о финансировании 25 % расходов из собственного бюджета.

Это финансирование поступит в дополнение к анонсированной сегодня Губернатором Куомо (Cuomo) помощи локальным сообществам на севере штата, пострадавшим от наводнений, имевших место в период с 26 июня по 10 июля 2013 года, и зимней бури «Немо» (Nemo), прошедшей в феврале 2013 года.

Руководитель Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services) Джером Хауэр (Jerome Hauer) сказал: «Федеральная программа государственной помощи (Federal Public Assistance) является очень важной для локальных сообществ и муниципалитетов, которые могут использовать ее средства для того, чтобы снова встать на ноги после обрушившейся на них стихии. Принятие на себя штатом обязательства по финансированию оставшейся части расходов обеспечит этим общинам возможность более эффективно обслуживать население в обычном режиме по мере восстановления поврежденной инфраструктуры».

Программа государственной помощи агентства FEMA (FEMA Public Assistance Program) обеспечивает компенсационные средства местным правительствам в связи с такими мероприятиями, как вывоз обломков и принятие неотложных мер безопасности, ремонт и восстановление поврежденной общественной инфраструктуры: дорог, школ, мостов, парков, больниц, полицейских участков, отделений пожарной охраны, водных и канализационных коммуникаций и других общественных объектов.

Право на получение помощи штата имеют следующие округа:

- Округ Аллегейни (Allegany)
- Округ Катарогас (Cattaraugus)
- Округ Чатокуа (Chautauqua)
- Округ Делавэр (Delaware)
- Округ Эркимер (Herkimer)
- Округ Льюис (Lewis)
- Округ Ливингстон (Livingston)
- Округ Онтарио (Ontario)
- Округ Отсего (Otsego)
- Округ Стюбен (Steuben)
- Округ Йейтс (Yates)

Администрирование средств, выделяемых агентством FEMA, осуществляется Управлением по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services)

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride